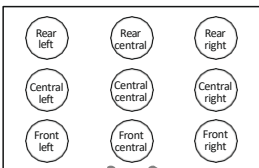


GB: Product Information for Domestic Electric Hobs Compliant to Commission Regulation (EU) No 66/2014. Standard applied : EN 60350-2 Household electric cooking appliances- Part 2: Hobs- Methods for measuring performance
IT: Informazioni prodotto per piani di cottura elettrici conformi al Regolamento della Commissione (UE) n° 66/2014. Norma applicata: EN 60350-2 Apparecchi di cottura elettrici per uso domestico- Parte 2: Piani cottura- Metodi di misurazione delle prestazioni
FR: Informations sur la table de cuisson électrique à usage domestique conforme aux normes de la Commission (UE) n° 66/2014. Standard appliqué : EN 60350-2 pour les appareils de cuisson électriques à usage domestique- Partie 2 : Table de cuisson- Méthodes de calcul des performances
DE: Produktinformationen für Haushalts-Elektrokochfelder gemäß der Verordnung (EU) Nr. 66/2014 der Kommission. Angewandter Standard: EN 60350-2 Elektrische Haushaltskochgeräte- Teil 2: Kochfelder- Methoden zur Leistungsmessung
ES: Información de producto de las placas de cocina eléctricas de uso doméstico según el Reglamento (UE) n.º 66/2014 de la Comisión. Norma aplicada: EN 60350-2 Aparatos electrodomésticos para cocinas eléctricas. Parte 2: Encimeras de cocción. Métodos de medida de la aptitud a la función.
CZ: Produktové informace elektrických varných desek vyhovujících směrnici komise (EU) č. 66/2014. Standardní použití: EN 60350-2 Elektrické spotřebiče na vaření pro domácnost – část 2: Varné desky – Metody měření funkce
HU: A Bizottság 66/2014/EU rendelete szerinti termékinformációk háztartási elektromos tűzhelyekhez. Alkalmazott szabvány: EN 60350-2 Háztartási villamos főzőkészülékek – 2. rész: Főzőfelületek – A működési jellemzők mérési módszerei
HR: Informacije o proizvodu električna ploča za kuhanje u kućanstvu u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 66/2014. Primijenjeni standard: EN 60350-2 Kućanski električni aparati za kuhanje – 2. dio: Električna ugrađena ploča – Metode ispitivanja za mjerenje radnih značajka
PL: Informacja o produkcie (domowa płyta grzejna elektryczna) zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 66/2014. Przyjęta norma: EN 60350-2 Elektryczny sprzęt do gotowania do użytku domowego – Część 2: Płyty kuchenne – Metody badań cech funkcjonalnych
PT: Informação relativa a placas elétricas domésticas tendo em conta o regulamento (EU) No 66/2014. Padrão aplicado: EN 60350-2 electrodomésticos para cozinha- Parte 2: Placas- Métodos para medir desempenho
SK: Informácie o výrobku pre domáce elektrické varné dosky, ktoré sú v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 66/2014. Platná norma: EN 60350-2 Elektrické spotrebiče na varení pre domácnosť – časť 2: varné desky – metódy pre merenie výkonu.
SL: Informacije o izdelku za električne gospodinjne aparate v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 66/2014. Uporabljeni standard: EN 60350-2 Gospodinjski električni kuhalni aparati – 2. del: Kuhalne plošče – Metode za merjenje funkcionalnosti

GB / IT		FR / DE		ES / CZ		HU / HR		L / PT		SK / SL		Symbol	Value	Unit		
Model identification/ Identificativo del modello		Identification du modèle/ Modellbezeichnung		Identificación de modelo/ Identifikace modelu		A modell megjelölése/ Identifikacija modela		Identifikator modelu/ Identificação do modelo		Identifikácia modelu/Oznaka modela		CANDY 33801936 CHK63CT				
Type of hob/ Tipologia di piano di cottura		Type de table de cuisson/ Kochfeldtyp		Tipo de placa/Typ varné desky		A tűzhely típusa/ Vrsta ploče za kuhanje		Typ płyty grzejnej/ Tipo de placa		Typ varnej dosky/Vrsta kuhalne plošče		(*)Electric Hob				
Number of cooking zones and/or areas / Numero di zone e/o aree di cottura	zones/zone	Nombre de foyers et/ou de zones de cuisson/Anzahl der Kochzonen und/oder-bereiche	zones/zonen	Número de zonas y/o áreas de cocción/Počet varných zón a/nebo ploch	zonas/zóny	A főzőfelületek és/vagy főzőlapok száma/Broj zona i/ili površine za kuhanje	felületek/zone	Liczba pól i/lub obszarów grzejnych/ Número de zonas e/ou áreas de cozedura	pola/zonas	Počet zón a/alebo ploch na varenie na varenie/Števílo kuhlňalňh miest in/alli območij	zóny/mesta	3				
	areas/aree		foyers/bereiche									áreas/plochy	lapok/površine	obszary/áreas	zóny na varenie / indukcijska kuhalna mesta	-
Heating technology (induction cooking zones and cooking areas, radiant cooking zones, solid plates)/Tecnologia di riscaldamento (zone di cottura e aree di cottura a induzione, zone di cottura radianti, piastre metalliche)	induction cooking zones / Zone di cottura a induzione	Technologie de chauffe (foyers et zones de cuisson par induction, foyers à cuisson rayonnante, plaques massives)/ Heiztechnologie (Induktionskochzonen und-kochbereiche, Strahlungskochzonen, Kochplatten)	foyers de cuisson par induction/Induktionskochzonen	Tecnología (inducción, calor radiante y placas sólidas)/Tecnologia (inducción/inducción y ohířevu (inducción) varné zóny a varné plochy, sálavé varné zóny, pevné plotny)	zonas de inducción/ indukční varné zóny	A hő elóállításának elve (indukciós főzőfelület/főzőlap, hősugárzás főzőfelület, tömör lemez)/ Tehnologija zagrijavanja (indukcijske zone za kuhanje i površine za kuhanje, isijavajuće zone za kuhanje, tvrde plohe)	indukciós főzőfelület / Indukcijske zone za kuhanje	Technologia grzejna (indukcyjne pola i obszary grzejne, promiennikowe pola grzejne, płyty lite)/Tecnologia de aquecimento (zonas de indução e áreas de cozedura, zonas de aquecimento radiantes, placas cheias)	Indukcyjne pola grzejne /Zonas de indução	Technologia ohřevu (indukčné zóny a plochy na varenie, sálavé zóny na varenie, pevné platne)/Tehnologij a segrevanja (indukcijska kuhalna mesta in območja, sevalna kuhalna mesta, trdne plošče)	indukčné zóny na varenie / indukcijska kuhalna mesta	-				
	induction cooking areas/ Area di cottura a con cottura a induzione		zones de cuisson par induction/ Induktionskochbereiche									áreas de inducción/ indukční varné plochy	indukciós főzőlap/ indukcijske zone za kuhanje	Indukcyjne obszary grzejne/ Áreas de indução	indukčné plochy na varenie / indukcijska kuhalna območja	-
	radiant cooking zones /Zone di cottura radianti		foyers à cuisson rayonnante/Strahlungskochbereiche									zonas de calor radiante/ sálavé varné zóny	hősugárzás főzőfelület/ isijavajuće zone za kuhanje	promiennikowe pola grzejne/ Zonas radiantes para cozinhar	sálavé zóny na varenie/sevalna kuhalna mesta	-
	solid plates/ piastre metalliche		plaques solides/ feste platten									placas sólidas/pevné plotny	tömör lemez/ tvrde plohe	płyty lite/ Placas cheias	pevné platne/ trdne plošče	X
For circular cooking zones or areas: diameter of useful surface area per electric heated cooking zone, rounded to the nearest 5 mm / Per le zone o le aree di cottura circolari: diametro della superficie utile per ciascuna zona di cottura elettrica, arrotondata ai 5 mm più vicini	Pour les foyers ou zones de cuisson circulaires : diamètre de la surface utile des zones de cuisson électrique, arrondi à 5mm près/Bei runden Kochzonen oder-bereichen: Durchmesser der nutzbaren Fläche pro elektrisch beheizter Kochzone, abgerundet auf 5 mm		Zonas o áreas de cocción circulares: Diámetro de superficie útil por zona de cocción eléctrica redondeado al valor más próximo a 5 mm/U kruhových varných zón nebo ploch: průměr užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohřivaných varných zón zaokrouhlený na nejbližších 5 mm		A kör alakú főzőfelületekre és főzőlapokra: a hasznos felület átmérője minden egyes elektromos főzőfelületre, 5 mm-re kerekítve/Za kružne zone ili površine za kuhanje: promjer korisitve površine po električnoj zoni za kuhanje, zaokružen na najbližih 5 mm		W przypadku owalnych pól lub obszarów grzejnych: średnica powierzchni użytecznej dla każdego pola grzejnego elektrycznego, w zaokrągleniu do 5 mm/Para zonas ou áreas de cozedura circulares: Diâmetro da área de superfície útil por zona de cozedura de aquecimento elétrico, arredondado para os 5mm mais próximos.		V prípade kruhových zón alebo ploch na varenie: priemer plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu na varenie, zaokruhlený na najbližších 5 mm / Za okrogla kuhalna mesta ali območja: premer koriste površine za vsako električno segrevano kuhhalno mesto, zaokrožen na najbližjih 5 mm		Ø			Front Left: 15,5 Right: 25,0 Rear Left: 19,0	cm	
For non-circular cooking zones or areas: length and width of useful surface area per electric heated cooking zone or area, rounded to the nearest 5 mm/Per le zone o le aree di cottura non circolari: lunghezza e larghezza della superficie utile per ciascuna zona di cottura elettrica, arrotondata ai 5 mm più vicini	Pour les foyers ou zones de cuisson non circulaires : longueur et largeur de la surface utile des zones ou foyers à cuisson électrique, arrondi à 5mm près /Bei nicht runden Kochzonen oder-bereichen: Länge und Breite der nutzbaren Fläche pro elektrisch beheizter Kochzone, abgerundet auf 5mm		Zonas o áreas de cocción no circulares: Longitud y anchura de superficie útil por zona de cocción eléctrica redondeado al valor más próximo a 5 mm/U nekrhových varných zón nebo ploch: délka a šířka užitečné plochy povrchu jednotlivých elektricky ohřivaných varných zón nebo ploch zaokrouhlené na nejbližších 5 mm		A nem kör alakú főzőfelületekre és főzőlapokra: a hasznos felület hossza és szélessége minden egyes elektromos főzőfelületre vagy főzőlapra, 5 mm-re kerekítve/Za nekrhove zone ili površine za kuhanje: dužina i širina iskoristive površine po električnoj zoni ili površini za kuhanje, zaokružena na najbližih 5 mm		W przypadku nieowalnych pól lub obszarów grzejnych: długość i szerokość powierzchni użytkowej dla każdego elektrycznego pola lub obszaru grzejnego, w zaokrągleniu do 5 mm/Para zonas ou áreas de cozedura não circulares: Comprimento e largura da superfície útil por zona de cozedura de aquecimento elétrico, arredondado para os 5mm mais próximos.		V prípade nekrhových zón alebo ploch na varenie: dĺžka a šírka plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu alebo plochu na varenie, zaokruhlené na najbližších 5 mm/Za kuhalna mesta ali območja, ki niso okrogla: dolžina in širina koriste površine za vsako električno segrevano kuhhalno mesto ali območje, zaokroženi na najbližjih 5 mm		L W			-	cm	
Energy consumption for cooking zone or area calculated per kg/Consumo energetico per zona o area di cottura calcolato al kg	Consumation d'énergie par zone ou foyer de cuisson calculée par kg/Leistungsaufnahme pro Kochzone oder-bereich pro kg		Consumo energético por zona o área de cocción calculado en kg/Spotřeba energie na varnou zónu nebo plochu přepočtenou na kg		Egy kilogramra vetített energiafogyasztás főzőfelületenként, illetve főzőlaponként /Potrošnja energije po zoni ili površini za kuhanje izračunana po kg		Zużycie energii dla każdego pola lub każdego obszaru grzejnego w przeliczeniu na kilogramy/Consumo de energia por zona/área de cozedura calculado por Kg.		Vypočítaná spotreba energie na zónu alebo plochu na varenie na kg/Poraba energije za vsako kuhhalno mesto ali območje, izračunana na kg		EC electric cooking			Front Left: 183 Right: 194,4 Rear Left: 193,9	Wh/kg	
Energy consumption for the hob calculated per kg/Consumo energetico del piano cottura calcolato per kg	Consumation d'énergie de la table de cuisson calculée par kg/Leistungsaufnahme des Kochfelds pro kg		Consumo energético por placa de cocción calculado en kg/Spotřeba energie varné desky přepočtená na kg		A tűzhely egy kilogramra vetített energiafogyasztása/Potrošnja energije za ploču za kuhanje izračunana po kg		Zużycie energii przez płytę grzejną w przeliczeniu na kg/Consumo de energia da placa calculado por Kg		Spotreba energie varnej dosky vypočítaná na kg/Poraba energije za kuhhalno ploščo, izračunana na kg		EC electric hob			190.4	Wh/kg	



(*) GB: Electric Hob
IT: Piano di cottura elettrico
FR: Table de cuisson électrique
DE: Elektrokochfeld
ES: Placa eléctrica
CZ: Elektrická varná deska
HU: Elektromos tűzhely
HR: Električna ploča za kuhanje
PL: Płyta grzejna elektryczna
PT: Placa eléctrica
SK: Elektrická varná doska
SL: Električna kuhalna plošča

GB: This sheet is an integrating part of the booklet code:	
IT: Questo foglio è parte integrante del codice del libretto:	
FR: Cette fiche fait partie intégrante du code de livret mode d'emploi:	
DE: Dieses Blatt ist ein inhaltlicher Bestandteil des Betriebsanleitungs codes:	
ES: Esta hoja forma parte del código del folleto:	
CZ: Tento list je nedílnou součástí brožury s kódem:	
HU: Ez a lap a kovekezo kodsamu tuzet elvaszthatatlan részét képezi:	
HR: Ova stranica je sastavni dio koda brošure :	
PL: Ta karta stanowi integralną część kodu broszury:	
PT: Esta folha é parte integrante do código do livro/manual:	
SK: Tento nárok je integračna časť kodu brožúry:	
SL: Ta list je sestavni del navodil za uporabo:	

BG: Информация за продукта за битови електрически котлони, съобразени с Регламент (EC) № 66/2014 на Комисията. Приложен стандарт: EN 60350-2 Битови електрически уреди за готвене – Част 2: Котлони – Методи за измерване на работните характеристики
EL: Πληροφορίες προϊόντος για οικιακές ηλεκτρικές εστίες που συμμορφώνονται με τον κανονισμό (EU) No 66/2014. Εφαρμοζόμενο πρότυπο: EN 60350-2 Οικιακές ηλεκτρικές μαγειρικές συσκευές- Μέρος 2: Εστίες- Μέθοδοι για μέτρηση απόδοσης
NL: Productinformatie voor huishoudelijke elektrische kookplaten overeenkomstig Verordening (EU) nr. 66/2014 van de Commissie. Toegepaste norm: EN 60350-2 Huishoudelijke elektrische kooktoestellen- Deel 2: Kookplaten- Methoden voor het meten van de prestaties
RO: Informații despre produs pentru plite de gătit electrice de uz casnic conforme cu Regulamentul (UE) nr. 66/2014 al Comisiei. Standard aplicat: EN 60350-2 Aparate electrice de gătit pentru utilizări casnice. Partea 2: Rotisoare. Metode pentru măsurarea performanțelor
ET: Teave kodumajapidamises kasutatavate elektrikeeduplaateid kohta vastab komisjoni määrusele (EL) nr 66/2014. Rakendatud standard: EN 60350-2 Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised toiduvalmistusseadmed – Osa 2: Pliidiplaadid – Toimivuse mõõtemetodid
LV: Informācija par sadzīves elektriskajām plītvirsām, kas atbilst Komisijas Regulai (ES) Nr. 66/2014. Piemērotais standarts: EN 60350-2 Elektriskās mājさいmniecības ierīces ēdiena gatavošanai – 2.dalja: Plītvirsmas – Veiktspējas mērīša-nas metodes
SR: Informacije o proizvodu za električne ugradne ploče u domaćinstvu u skladu sa Uredbom Komisije (EU) br. 66/2014. Primenjeni standard: EN 60350-2 Električni aparati za kuvanje koji se koriste u domaćinstvu – Deo 2: Grejne ploče – metodi za merenje performansi
LT: Produkto informacija, skirta buitiniems elektriniems kaitvietėms pagal Europos Komisijos (ES) Direktyvą Nr. 66/2014. Taikomas standartas: EN 60350-2 Buitiniai elektriniai virimo ir kepimo prietaisai. 2 dalis. Kaitvietės. Eksploatacinių charakteristikų matavimo metodai
DA: Produktinformation til elektriske kogeplader iht. Kommissionens forordning (EU) nr. 66/2014. Anvendt standard: EN 60350-2 Elektriske husholdningsapparater til madlavning – Del 2: Bordkogeplader – Metoder til måling af ydeevne
FI: Tuotetiedot kotitalouksien sähkökeittotasaille, jotka täyttävät vaatimukset komission asetuksessa (EU) Nro 66/2014. Sovellettu standardi: EN 60350-2 Ruuanlaittoon tarkoitettut sähkötoimiset kodinkoneet- Osa 2: Keittotasot- Suorituskyvyn mittaustavat
NO: Produktinformasjon for elektriske kokepletter for hjemmebruk i samsvar med rådsdirektiv (EU) Nr. 66/2014. Anvendt standard : EN 60350-2 Elektriske husholdningsapparater til matlagning- Del 2: Kokeplater- Metoder for måling av yteevne
SV: Produktinformation för elektriska spishällar för hushållsbruk i överensstämmelse med kommissionens förordning (EU) nr 66/2014. Tillämpad standard: EN 60350-2 Elektriska hushållsapparater för matlagning – Del 2: Hällar – Funktionsprovning

BG / EL		NL / RO		ET / LV		SR / LT		DA / FI		NO / SV		Symbol	Value	Unit																																																										
Код за разпознаване на модела/ Προσδιορισμός μοντέλου		Modelidentificatie/ Identificarea modelului		Modeli tunnus/ Modelja identifikators		Identifikacija modela/ Modelio identifikatorius		Modelidentifikation/ Mallin tunnistus		Modellidentifikasjon/Modellbeskrivning		CANDY																																																												
Тип на котлона/Τύπος εστίας		Type kookplaat/Tipul de plită de gătit		Keeduplaadi tüüp/Plītvirsmas tips		Tip ugradne ploče/Kaitvietės rūšis		Type kogesektion/Keittotason tyyppi		Type koketopp/Typ av häll			(*)Electric Hob																																																											
Брой на зоните или площите за готвене/ Πλήθος ζώνων και/ή περιοχών/μαγειρέματος	зони/ζώνες	Aantal kookzones en/ofgebieden/ Numărul de zone și/sau suprafețe de gătit	zones/zone	Toidukuumtõetlemis võõndite ja-alade arv/Sildriinku un/vai sildzonu skaits	võõndid/sildriinku	Broj površina i/ili prostora za kuvanje/virimo vjetu i/ (arba) sričių skaičius	površine/vietos	Antal kogeplader og/eller-områder/ Keittoalueiden ja/tai vyöhykkeiden määrä	plader/alueet	Antall kokesoner og/eller områder/Antal kokzoner och/eller områden	soner/zoner		3																																																											
	площи/περιοχές		gebieden/ suprafețe									Inductiekook- zones / zone de gătit cu inducție	Induktisiooiga toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad, kiirgevõõndid, kuumplaadid/Sildi šanas tehnoloģija (indukcijas tips sildriinku un sildzonas, stikla- keramikas sildriinku, metāla sildriinku)	Indukcijas toidukuumtõet- lemisvõõndid/ indukcijas tips sildriinku	Tehnoloģija grejāņa (indukcijas površine i prostori za kuvanje, površine za kuvanje koje odaju toplotu, pune ploče)/ Kaitinimo technologija (indukcinės virimo vietos ir virimo sritys, spinduliavimo energijos virimo vietos, kietosios plokštės)	Indukcije površine za kuvanje/ Indukcinės virimo vietos	Opvarmingsteknologi (induktionskogeplader og madlavningsområder, strålekogeplader, faste plader)/Lämmitystekni ikka (induktiokaittoalueet ja keittovyöhykkeet, säteillevät keittoalueet, kiinteät levyt)	Induktionskoge- plader/ Induktiokaitto- alueet	Oppvarmingsteknol ogi (induktionskokeson er og -områder, strålekokesoner, solide plater)/Varmetekni k (induktionszoner och-områden, strålningzoner, fasta kokplattor)	Induktionskoke- soner/ induktionszoner																																																				
Техника на нагреване (индукционни зони и площи за готвене, зони за готвене с лъчиста енергия, масивни плочи)/Τεχνολογία Θέρμανσης (εταυρωτικές ζώνες μαγειρέματος και περιοχές μαγειρέματος και περιοχές μαγειρέματος, ακτινοβολίες ζώνες μαγειρέματος, συμπαγή πλάτα)	индукционни зони за готвене/ Εταυρωτικές ζώνες μαγειρέματος	Verwarmingstechnolog ie (inductiekookzones en-kookgebieden, keramische en halogeenkookzones, vaste kookplaten) /Tehnologia de incalzire (zone de gătit și suprafețe de gătit cu inducție, zone de gătit conventionale, plăci electrice)	Inductiekook- gebieden/ suprafețe de gătit cu inducție	Kuumutamisiivis (induktisiooiga toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad, kiirgevõõndid, kuumplaadid/Sildi šanas tehnoloģija (indukcijas tips sildriinku un sildzonas, stikla- keramikas sildriinku, metāla sildriinku)	induktisiooiga toidukuumtõet- lemisvõõndid/ indukcijas tips sildriinku	Tehnoloģija grejāņa (indukcijas površine i prostori za kuvanje, površine za kuvanje koje odaju toplotu, pune ploče)/ Kaitinimo technologija (indukcinės virimo vietos ir virimo sritys, spinduliavimo energijos virimo vietos, kietosios plokštės)	Indukcije površine za kuvanje/ Indukcinės virimo sritys	Opvarmingsteknologi (induktionskogeplader og madlavningsområder, strålekogeplader, faste plader)/Lämmitystekni ikka (induktiokaittoalueet ja keittovyöhykkeet, säteillevät keittoalueet, kiinteät levyt)	Induktionskoge- områder/ Induktiokyp- sennyksen keittovyöhykkeet	Oppvarmingsteknol ogi (induktionskokeson er og -områder, strålekokesoner, solide plater)/Varmetekni k (induktionszoner och-områden, strålningzoner, fasta kokplattor)	Induktionskoke- områder/ Induktionsom- råden																																																													
	зони за готвене с лъчиста енергия/ ζώνες μαγειρέματος δια ακτινοβολίας		keramische en halogeenkook- zones/zone de gătit conventionale									Induktisiooiga toidukuumtõet- lemisvõõndid/ indukcijas tips sildriinku	Indukcijas toidukuumtõet- lemisvõõndid/ indukcijas tips sildriinku	Indukcinės virimo vietos, kietosios plokštės)	Površine za kuvanje koje odaju toplotu/ spinduliavimo energi jos virimo vietos	Indukcinės virimo sritys	Induktiokaittoalueet ja keittovyöhykkeet, säteillevät keittoalueet, kiinteät levyt)	strålekogeplader/ säteillevät keittoalueet	strålekokesoner /strålningzoner																																																					
масивни плочи/ συμπαγείς πλάκες μαγειρέματος	vaste kookplaten /plăci electrice								strålekogeplader/ säteillevät keittoalueet	strålekokesoner /strålningzoner			X																																																											
За кръгли зони или площи за готвене: диаметър на полезната площ на една зона за готвене с електрическо нагреване, закръглен с точност до 5 mm / Για κυκλικές ζώνες ή περιοχές μαγειρέματος: διάμετρος της ωφέλιμης επιφάνειας ανά ηλεκτρικά θερμαινόμενη ζώνη μαγειρέματος, στρογγυλεμένη στα πλησιέστερα 5mm	Voor cirkelvormige kookzones of- gebieden: diameter van de nuttige kookoppervlakte per elektrisch verwarmde kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmede kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja